Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento
Piazza Dante 15, 38122 Trento
Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615
uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 2078 del 02/08/2021

Traduzione in cimbro

Euregio Sport Camp a Moena vor 60 djunge von Tirol, Hoach Etsch un Trentino

Haür o barta khemmen gemacht dar Euregio Sport Camp. Vor daz sèkste mal dar Euregio Tirol – Hoach Etsch – Trentino, pittn sportburò von drai provintzan, lèkk au durch in summar a boche vor 60 diarnen un puam boda zuarkhemmen von dar Lentar von Euregio (24 trianar, 24 vodar Hoach Etsch, 12 tiroler). 29 puam un 31 diarnen gebortet di djardar 2006, 2007, 2008, 2009 un 2010. Haür di sportboch bart soin in Trentino von sunta 25 von höbiat sin in sunta atz earst von snittmånat, a Moena in Fasstal. Di Provintz vo Tria un dar Zentro Nazionale Fiamme Oro, toal Sport Alpini, di lodjistik bart soin dar Zentro Addestramento Alpino vodar Statal Politzai.
Dar progråmm iz inngerichtet pitt sport spilndar, kunst un kultural bèrkhstattn. Ma mage machan ettlane sport azpe atletik, krabln, sbimmen, orientiring, summarbiathlon, e-bike un aisschuaslipfan. Dar progråmm lèk panåndar o kulturalbesuch, tritt in di natur, khearn in pa pèrng, spildar vo gruppe un pitt bazzar un tschinema auzzalt. Balz iz schaüla bèttar, soinda groaze plètz gedekht un bartnda khemmen gemacht åndre sachandar, pittar dupplzung obarsicht.

A bichtegar moment bart soin in mitta 28 balda di toalnemar bartn bokhennen di kampiü von Fiamme Oro boda håm gemacht internatzionalgare, gebinnante di earstn plètz in di Olimbipadi, Beltkup un Europbèltkup. Fra de se Nadya Ochner, Arianna Sighel, Stefano Ghisolfi, Daniel Grassl, Nadia Delago, Camilla Moroni, Alex Insam, Anna Comarella. Auz pa boch izzta inngerichtet o a besuch in Villaggio Viola von AC Fiorentina, squadra von spilfuss boda iz in da belese serie A , hergetzoget a Moena. Auz pa boche soinda inngerichtet kulturalmomentn un vo gebizza, az per dar abas aftn cyberbullismo.

"Dar Sport Kamp iz a initziativ boda nempart in Euregio in djungen un boden gitt vèrt zo lirna naüge sachandar boda hèrta bart khemmen guat. Alle dise djungen von drai Lentar, pittnåndar a Moena, iz a zuarvall bodaz gitt ploaza sodisfatziong un boden bart machan vorstian bazzen mage voaln dar Euregio" khüttar da Corsitzar vodar Sèlbartgerédjart Provintz vo Tria Maurizio Fugatti.

" 'Z erleba von Euregio Sport Camp – khütta dar asesór in sport vodar Sèlbartgerédjart Provintz vo Tria, Roberto Failoni, gitt zuar bia dar sport sèlbart mage helvan di djungen boda zuarkhemmnen vo åndre saitn, zo khennase un an konkrètfaktor zoa azta dar Euregio sai eppaz boda pintet un boda macht lem sachandar boda helvan un boda interesarn in laüt von drai Eardar boden leng panåndar, in disan kaso pitt an oage afte djungen".

Übarsetzt von Türle afta Zimbarzung von Kamou vo Lusérn

(cdt)